



DISTRIBUTION GRATIS

COUNCIL AWN

VOL. XXXIII Oct-Dec, 2019
Regd : NO 1012 N.E

OFFICIAL ORGAN

LAI AUTONOMOUS DISTRICT COUNCIL

BOIPA CU KAN HUHPHENH NAAK A SI

PU T.ZAKUNGA CEM LADC IN LAI HOUSE ANNEXE BUILDING A HAWNG.

*CEM in Lai House Annexe Building a hawng

* LADC Sawrkarin Laifate Civil Service ah an tlin tam theihnan hmalak remti

* Faina Hapta hawn ani

* Training on Financial Management & Accounting neih ani

* LADC Education Dept. huaihawt Consultation meeting neih ani

* Office Notification & Memorandum

* LADC Rest House Vawmbuk ah hawn ani.

* Bualpui NG' R.O Qtrs hawn ani.

Editorial Board

Editor
C.Lahinzuala
I & PRO
Publisher

The Executive Secretary,
Lai Autonomous District Council
Lawngtlai.

16th Sept, 2019 (Thawhtanni) chawhnu dar 1:30 khan Aizawl Bungkawn a Lai Autonomous District Council Sawrkarin LAIFA TE INPUI tura a sak chu Pu T.Zakunga CEM, LADC chuan ropui takin a hawng

Annexe Building hawna Programme hi Pu KLalthanzara P & DO LADC chuan kaihruaiin Rev. S.L.Lalpuiliana LIKKB Aizawl Bialtu Pastor chuan hunserh a hmang.

Pu T.Zakunga, CEM LADC chuan Lai House (Annexe) chu



hawngin thu a sawi a, kan mamawh chakkhai kan lamna ber leh damloh natna avanga Aizawl pan ngai thin kan ni a, Aizawl hmuna chawlhbuk kan neih hmasak hi a te in mikhual kan leng tem hle a, harsa zawk leh Sawrkar mi pawimawh thlenna nuam leh tlo tho si kan neih theih nana Sawrkar hmalakna hi a lawmawm tak zet a, kan CEM hmasa Pu C.Ngunlianchunga leh

a thawhpui ten huaisen taka bul tanin hma an lakna avang chauhin he building hi nei thei kan ni. Tin kan CEM hmasa Pu VZirsanga leh Pu VL Hmuaka te hmalakna pawh a chhuanawm a, vawiin ah hian kan hotu hmasa te avanga he Building hi hawng thei kan ni a, Buiding satu LB Associates te inpekna pawh a fakawm hle ani a ti. CEM Pu Kungtea chuan, keini Laifa te chuan Lai House hi neitu rilru puin, thianghlim leh duat takin i enkawl ang u. Laifate tan Chawlhna Buk nuam, Ram leh Hnam tana hnathawhna hmun nuam a nih theih nan, thawktu te bakah mikhual theng thin te pawhin duat leh hmanagih takin enkawl ila, kan Hnam zahawmna leh inpumkhatna fawng vuantu ni theuh turin leh kan hmalama hna kan thawh lehzelna turah pawh neitu rilru diktak pu chungna hna thawktu ni turin tan ila zel ang u a ti.

Pu Kungtea chuan tun huna House kan hawn chungchangah Social Media lam atang tein peihfel ala ni chiah lo chungna hawn chungchangah seha pawh a awm deuh a, mahse kan House hluiah kan len loh em avangin leh Revenue lam duhthawhna avang leh thlenna tur room ber peihfel anih tak ah chuan hawn nghal a Commission nghal hi sawrkar duh dan ani ati bawk.

Contd.../2p

Editorial . . .



Khawvel ram changkang te chu tluk rihlo mah ila LADC Sawrkar chuan hmasawna kawng a zawh ve zel ani tih a hretu te kan ni.

Tunhnaiah pawh kan hotu te hmalakna in Building pawimawh tak tak hawn alo ni leh ta hi a lawmawm tak zet a, heng Building nei tur hian sum leh tha tam tak sen a ngai a. Heng zawng zawng nei thei tura hmala tu LADC sawrkarna chelhtu te leh Official te inpekna hi fak loh theih ani lova, an thawhrimna avangin an fakawm takzet ani.

Heng hmasawna kan hmuh rual hian LADC a thawktu te leh mipui ten mawhphurhna kan nei ve a, chu chu uluk leh fimkhur taka enkawl leh thianghlim taka a awm rengtheih nan a vawnfai hi kan mawhphurhna a ni tih i hre tlang u.

LADC Building hrang hrang luahlum tu ber chu a chhunga thawktu te hi kan nih avangin a neitu kan ni tih hrereng chung a thawktu te leh enkawl tu te thu zawm a, tanpui theitu ni theuh zawk turin kan in ngen a ni.

Er. Lalramzawng AE. PWD in Technical report a pe a, Lai House Building thar hi ` 1346.08 lakhs senga sak ani a, Kum 2013 ah khan bul tanin 2019 ah luah theihin zawh ani a, Building san zawng hi 40.9 Mtrs niin chhawng 13 ani a, a hmun hian 3030.20Sqmts a zau a awh ani. He Building ah hian VIP Suite 2, VIP/EM room 6, Deluxe Room 7 leh Semi Deluxe 13 awmin Dormitory 2 leh Auditorium te, Conference Hall, Kitchen, Staff Qtrs leh Lift/ elevator bakah water tank leh thil dang pawimawh tam tak a awm thei tawh a ni a ti.



Lai House Building satu hi LB Associates an ni a, LB Associates lam atangin Pu Lalbiakmawia Ngente chuan he Building hi nuai 20 a bultanin kum 2013 atanga vawiin ni thleng a LADC-a CEM nihna lo chelh tawh te huaisenna zar leh an thawhrimna liau liau a ni a ti a, Official te leh Khawtlang hruaitu te thawh ho thatna zar kan zo bawk ani a ti. Pi Vanlaldiki W/o Pu Lalbiakmawia Ngente chuan LADC CEM hnenah Lai House a hlan a ni.

Nl.Lalrinhlui Tlumang chuan kalkhawmte zaiin a awi a, Lawngtlai atangin EM Engemaw zat leh Official engemaw zat bakah Aizawl khawpuia Laifa, Politician leh Sawrkar mi pawimawh thahnem tak he hunah hian an tel a, Pu H.Rammawi Vice Chairman PB pawh he hun ah hian a tel a ni. Pu T.Chalngingluaia DRC, Lai House chuan lawmthu sawina hun a hman hnuin he hun hmanga kalkhawmte chuan chawhlui tui tak an kil ho a ni.

LADC SAWRKAR IN CIVIL SERVICE AH LAIFATE AN TLIN THEIH NAN HMALAK A REMTI.

Dt.5.9.2019 khan LADC Executive Committee chu CEM Pu T.Zakunga hovin an thukhawm a, Laifa zingah Civil Service ah mi tamzawk an luh theih nan hmalak an remti.

Pu T.Zakunga kaihhruai LADC a Congress Sawrkar chuan Laifaten Central leh State Civil Services ah mi tam zawk an luh theih nan, mithiam thlan bik mi pathum te chu kumtin cheng nuai 12 dahin sponsor a remti a, Selection Criteria chi thum (Preliminary Exam, Main Exam, Group Discussion & Personal interview) paltlangte zinga pathum te chu UPSC Coaching Class kaltir an ni ang. Hei hian nasa takin thalai lekhathiam te zingah chona a pek ngei Executive Committee chuan a beisei a ni.

**FAINA HAPTA HAWN ANI.
KHAWPUI FAI IN ELNA AH LAWNGTLAI CHU PANGANA**

India Hnam Pa Mahatma Gandhi pianchampha phak puala kumtina neih thin October ni 2-9 awh tur Faina Hapta chu Lawngtlai District tan 2nd October 2019 zingkarah Areopagy ah LADC a Executive Member i/c LAD etc changtu Pu H.Chuanawma'n a hawng.



Pu H.Chuanawma chuan kumtin faina hapta hman thin leh Sawrkar leh tlawmngai pawl atanga hma lakna hrang hrang avangin Lawngtlai Khawpui chu a fai tawh viau tih sawiin hmasawn zawng a ke pen zel erawh a la tul ani a ti a. Mihring hriselna leh ram leilung tana Plastic hnawksakzia inzirtirna kalpui mek chu a taka zawmtu leh nunpuitu ni theuh turin kalkhanwmte chu a chah a. Thlen tawh china lungawi mai lova, rahbi kai thar zel tum turin a fuih nghal bawh.

Lawngtlai UD & PA a District Project Officer Pi Rochuangkimi Khenglawt kaihhruaina in



'Swachhata hi Seva' (Fai hi Rawngbawlana ni) hmalakna hnuafia Plastic hman lo tura intiamna **"Pledge for a Plastic Free India"** chham rual ani a, Lawngtlai DC Pi Shashanka Ala pawhin faina lam hawi thuchah a sawi a Nehru Yuva Kendra bultum a Fit India Campaign puala zing tlan pah a Plastic bawlhhlawh

ch h a r
fai tura
chhuak
You th
Club te
zing a
M e m -
b e r

chhuak tha zual club 5 hnenah infiamna hmanrua pek a ni.

He hun hman na a Sawrkar Official te leh tlawmngai pawl hrang hrang bakah zirlai naupang te telin hawna hun hman zawh hian hmun thuma inthenin khawlai dunga bawlhhlawh thenfai hnatlang neih zui nghal ani.



TRAINING ON FINANCIAL MANAGEMENT & ACCOUNTING NEIH A NI.

Lai Autonomous District Council General Administration & Control Department (Personel Reforms Cell) buatsaih 2 days training on Financial Management & Accounting for Accounts Related staff under LADC BRC Hall Lawngtlai ah 19-20,9,2019 khan neih ani.

Training kaihruaitu, LADC Executive Secretary charge la mektu Pu LZ.Tluanga chuan

Centratl leh State Sawrkar atangin sum leh pai vawn, hman leh enkawl chungchangah kalphung thar a rawn chhuak zel a, zirtur tamtak a awm avangin a tul angin zir chhoh zel ani ang a ti. Pu LZ.Tluanga chuan LADC ah 7th Central Revision pay hman anih avangte, New Pension Scheme (NPS) hman tuma ruahmanna kalpui mek anih avangte, sum enkawlna Dan thar dang kan neih tak nual avangin, a biktakin sum enkawlna lama thawktu te tan zirtur a tam hle a, thiam tuma zir a tul takmeuh a, mahni hna thiam tawk lo chu sawrkar hnathawk tan thil hrehawm tak, mahni hnaa tuilohna leh inrintawklohna siam thei anih



avangin mahni hna, mawhpurhna leh tihur te hneh taka thawk thei tura in zir tur kanni tiin training a kal Finance & Accounts lama thawktute thahnemngai taka zir turin a chah a ni.

Mizoram-a Autonomous District Council pathum zingah LADC chu a lian ber kan ni a, Central leh State Sawrkar zulzui a inrelbawlna kawng hrang hrangah sulsute deuh ber ni tawhin tun dinhmunah LADC inrelbawlna kalhmang chu State Sawrkar kalphung nen danglamna a awm meuh tawh lova, LADC Officer zing atangin MCS-a inziak tling Topper hial ni te pawh an lo awm tawh nghe nghe ani a ti.

LADC EDUCATION DEPARTMENT HUAHAWTIN CONSULTATION MEETING NEIH A NI.

Dt.1.10.2019 khan Education & human Resources Dept (M/S) hmalakna in Middle School zirlaiten Common question an chhan theihna tura atan SSA, BRC Hall LADC Complex ah subject wise concerned teacher te nen consultation Meeting neih ani.

Govt' M/S Headmasters te nen Meeting hi neih ani tawh a, subject wise teacher te nen consultation meeting hi Middle Scholl zirtir tu te nen hian an nei chho zel dawn a ni.

An hmalakna hi Lawngtlai town ah enchhin phawt ani ang a, a hlawhtlin dan a zirin LADC Board of School Education in exam question hi a set tawh dawn a ni.



NO. H.11018/1/2018-LADC/GAD
LAI AUTONOMOUS DISTRICT COUNCIL
GENERAL ADMINISTRATION AND CONTROL DEPARTMENT

Dated Lawngtlai the 3rd. September, 2019.

NOTIFICATION

In the interest of public services the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to notify for general information that The Lai Autonomous District (Motor Vehicle Taxation) Regulation, 2013 duly approved by His Excellency, the Governor of Mizoram on 18th. November, 2013 and was published in the Mizoram Gazette on 20th. December, 2013 vide : VOL-XLII. Issue No. 646 : Aizawl, Friday the 20th.12.2013 shall come into force and shall extend to the whole of Lai Autonomous District with immediate effect and until further order.

Sd/- H. Lalramenga
 Executive Secretary
 Lai Autonomous District Council
 Lawngtlai.

EXECUTIVE SECRETARY LEH BANK HOTSU TE INKAWM

Dt. 10.10.2019 khan LADC a Executive Secretary leh Lawngtlai a Bank hrang hrang a Manager te Executive Secretary Pu H.Lalramenga Office Chamber ah inkawmin, LADC leh Bank indawrna a thilpawimawh te an sawiho.

Inkawmho na ah hian LADC hnuai hnathawk ten loan recovery chungchanga harsatna an tawh thin te, Loan pukna interest rate chungchang te, Pension hnuai Pension benefit atanga loan rulh chhonzawm ngai awm thin te leh NPA account chungchangte sawiho ani a, LADC hnuai

thawk ten loan chungchangah harsatna an tawh tawhloh na tur te, loan chungchanga buaina awm thin sutkian a nihtheih dan turte an sawiho.

Executive Secretary hi LADC atangin Pu LZ.Tluanga Dy. Secy (GAD), Pu B.Lalhmimgmuana Dy. Secy (Fin), Pu B.Lalnuna Under Secretary (GAD) leh LADC Finance & Accounts Department atangin Officers engemawzatin an tawiam.





**LAI STUDENTS' HOSTEL : AIZAWL
HOSTEL ADMISSION BOARD**

No.S.11012/1/2019-LH/ADM/ ...

Dated Aizawl,the 1st June 2019

NOTIFICATION

Lai Students' Hostel, Aizawl, Mizoram, Rules & Regulations (Third Revised Edition & enlarged) 2017, Part-IV, 2 nih nawl ngeihnak a kan khiah bantukin Lai Students' Hostel, Aizawl (Salem Veng) i cacawng lio (students) Kum 2019-2020 caan cuah a tangi langhter bantukin Admission le Interview (for 2nd and Last List) ngeih nawlh a si lai ti kha kan theihter hna.

<i>Sno</i>	<i>Particulars</i>	<i>Caan</i>	<i>Suimilam</i>	<i>Hmun</i>	<i>Seat lawng</i>	<i>Eligibility</i>
1	Boys' Interview	16.6.2019	1:00 PM	Girls Hostel Visiting Hall	21	Laimi, Lai phun dingte minung si a herh
2	Girls' Interview	16.6.2019	1:00 PM	Girls Hostel Visiting Hall	35	

- Note :
1. Admission Form hi Monitor, Boys Hostel le Warden, Girls' Hostel sinin le LADC, GAD ah hlam khawh a si la.
 2. Admission fee (Deposit) ₹.1000/- a si la.
 3. Interview ah hin Last Promotional exam marksheet maw, Testimonial maw put ding a si.
 4. Form hi Pur (June) thla ni 15, 2019 luan hlaanah Superintendent/Warden/Monitor/Monitress sinah submit ding a si.
 5. *Last Promotion Examination i Fail mi le Vocational studies cawng lio hrangah seat lawn dan zohin ruah-nak (consideration) Admission Interview Board nih tuah khawh a si lai.

Sd/-T.Chalngingluaia
Deputy Resident Commissioner
for
Superintendent
Lai Students' Hostels :Aizawl



NO.A.45011/2/2011-LADC/GAD. VOL-I
LAI AUTONOMOUS DISTRICT COUNCIL
GENERAL ADMINISTRATION & CONTROL DEPARTMENT
Dated Lawngtlai, the 4th Feb, 2019

OFFICE MEMORANDUM

Subject : Room Rent/ Tariff for transit visitors and Entitlement of Rooms in Lai House, Aizawl
In Supersession of this Office Memorandum No. A.45011/2/2011-LADC/GAD : Lawngtlai, the 31st September, 2016, the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council hereby revised Room Rent / Tariff for transit visitors and entitlement of various categories of rooms in Lai House, Aizawl for officials and Private persons as follows with immediate effect and until further order.

S.No	Classification Of Room	Entitlement of Room	Room Rent/Tariff (Rate per Bed per Night)		
			For Official		For Non Official
			on duty	not on duty	
1.	Super Deluxe (Phawngpi & far Pak)	CEM & Chairman only	Rs.800	Rs.800	n.a
2.	Deluxe (Buhvum, Bukbau Saisih, Siacang Thlazuang, Tlaitlan)	All Office Holders, All MDCs, Ex-MDCs and Officers not below the Rank of JAG only subject to availability of room	Rs.500	Rs.600	Rs.350 fixed for MDCs & Ex-MDCs
3.	Semi Deluxe (Ngengpuitlang, Rengtlang, Chamdur, Raven Chhawkhei, Kaladan Pualthawh, Ceu Khuangtumtlang)	All Gazetted Officers and Equivalent rank subject to availability of room	Rs. 400	Rs.500	Rs.600
4.	Ordinary Rooms	All Nin-Gazetted Officers Staff and any other Visitors subject to availability of room	Rs. 250	Rs.300	Rs.400
5.	Dormitory	No Specific entitlement	Rs.100	Rs.150	Rs.100

Further, 40% concession is granted to all students on production of relevant Identity Card. And all Drivers under the Lai Autonomous District Council are allowed to enjoy Free Lodging only on Official Duty

Sd/- LZ.Tluanga
Deputy Secretary, (G)
for Executive Secretary,
Lai Autonomous District Council,
Lawngtlai.

LADC REST HOUSE VAWMBUK AH HAWN A NI.

Dt.26th Sept, 2019 khan Vawmbuk khua a Cheng nuai 30 senga sak, LADC Rest House chu CEM Pu T.Zakunga'n a hawng.

LADC CEM Pu T.Zakunga chuan thu sawiin Autonomous District Council kan neih mek hi neitlak kan ni tih hi kawng hrang hrangin kan lantir a ngai ani a ti. Pu T.Zakunga chuan ***kan duhthlanna a Lai Hnam ni ta kan ni lova, Pathianin Lai ni tura duh taka a din kan ni.*** Kan nihna hi kan tawng leh kan chetziaah ti lang ve ang u, kan tawng leh thuamte hi Hnam dang laka thliarhran kan nih theihna atana thil pawimawh ani a, kan uar deuh deuh a pawimawh a ni ati a, Pathian malsawmna dawng tur chuan kan thinlung hi Pathian lamah hawn a ngai ani a ti bawk.

LADC Rest House hawna, LADC a Sr. Revenue Officer Pu V.Vanlianhrin kaihhruai ah hian CEM hian Vawmbuk, Archhuang leh Tialdawngilung indin dan ziakna lehkhabu "**Rotling**" tih chu a tlangzarh nghal ani.

Vawmbuk a LADC Rest House hi Cheng nuai 30 senga sak niin, 900 Sq Ft a luah a, RCC a sak Deluxe room pakhat leh double bed room leh standard room bakah kitchen leh Ordinary room pawkhat a awm a, thla 8 chhunga sak zawh ani.



BUALPUI 'NG' REVENUE OFFICER QUARTERS HAWN A NI.

Dt.5.10.2019 khan Bualpui 'NG' khua a LADC Sub-Hqrs R.O Qtrs chu Pu K.Vanlalsanga Adviser to CEM LADC chuan luah theih turin a hawng.

He hun hi Pu Lallungmuana Executive Member i/c Rev etc. chuan kaihruaiin Pu V.Vanlianhrin SRO in report a pe a, R.O Qtr hi cheng nuai 25 a sak zawh a ni.

Pu K.Vanlalsanga chuan Bualpui 'NG' a LADC Sawrkarin a hmalakna kawng hrang hrang ah lawmthu a sawi a, Bualpui 'NG' a Qtrs Building tha tak mai hawntheih a lo awm leh ta hi a lawmawm hle a, mipuite pawhin Sawrkar building te hi kan ta theuh a ni a, Sawrkar thil hi uluk taka kan

enkawl a a venghimtu ni theuh turin mipuite a chah a ni.

